

SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



B O S N A I H E R C E G O V I N A
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
FEDERALNI ZAVOD ZA STATISTIKU

B O S N I A A N D H E R Z E G O V I N A
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA
INSTITUTE FOR STATISTICS OF FB & H

GODINA / YEAR VIII

SARAJEVO, 25.01.2016.

BROJ / NUMBER:13.4.12

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, DECEMBAR/PROSINAC 2015 SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, DECEMBER 2015

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u Federaciji BiH, decembar/prosinac 2015. godine

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u decembru/prosincu 2015. godine iznosila je 1.818.568 KM, što predstavlja povećanje prodaje za 21.705 KM ili za 1,21% u odnosu na decembar/prosinac 2014. godine.

U decembru/prosincu 2015. godine učešće u ukupnoj prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama posmatrano po grupama proizvoda bilo je sljedeće: Povrće 38,83%, Perad i jaja 11,04%, Voće 24,08%, Krompir/Krumpir 7,95%, Med i vosak 5,97%, Mlijeko 3,24%, Žita 2,40% i Grožđe 5,41%.

Prodaja i otkup poljoprivrednih proizvoda u Federaciji BiH, decembar/prosinac 2015. godine

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga i otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u decembru/prosincu 2015. godine iznosila je 23.419.565 KM što je u poređenju sa decembrom/prosincom 2014. godine povećanje za 3.465.667 KM ili za 17,37%.

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga u decembru/prosincu 2015. godine iznosila je 11.222.964 KM što je u poređenju sa decembrom/prosincom 2014. godine povećanje za 2.013.197 KM ili za 21,86%.

Ukupna vrijednost otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u decembru/prosincu 2015. godine iznosila je 12.196.601 KM što je u poređenju sa decembrom/prosincom 2014. godine povećanje za 1.452.470 KM ili za 13,52%.

Sale of agricultural products on green markets in Federation of B&H, December 2015

Value of sale of agricultural products on green markets in December 2015 was 1,818,568 KM, which represents an increase of sale in amount of 21,705 KM or by 1.21% in relation to December 2014.

In December 2015 share in total sale of agricultural products on green markets, grouped by products was as follows: Vegetable 38.83%, Poultry and eggs 11.04%, Fruit 24.08%, Potatoes 7.95%, Honey and wax 5.97%, Milk 3.24%, Cereals 2.40% and Grapes 5.41%.

Sale and purchase of agricultural products in Federation of B&H, December 2015

The total value of sale of agricultural products by own production of agricultural companies and agricultural cooperatives and purchase of agriculture products from individual agriculture producers in December 2015 was 23,419,565 KM, which represents an increase of sale in amount of 3,465,667 KM or by 17.37% in relation to December 2014.

The total value of sale of agricultural products by companies and agriculture cooperatives in December 2015 was 11,222,964 KM, which represents an increase of sale in amount of 2,013,197 KM or 21.86% in relation to December 2014.

The total value of purchase of agricultural products by individual agriculture producers in December 2015 was 12,196,601 KM, which represents an increase of sale in amount of 1,452,470 KM or by 13.52% in relation to December 2014.

PRODAJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA NA PIJACAMA/TRŽNICAMA DECEMBAR/PROSINAC 2015
SALE OF AGRICULTURE PRODUCTS IN MARKETS DECEMBER 2015

	XII 2015			I-XII 2015		Index I-XII 2015 I-XII 2014		
	količina u tonama <i>Quantity in tons</i>	vrijednost u KM <i>Value in KM</i>	prosječna cijena KM/kg <i>Average price KM/kg</i>	količina u tonama <i>Quantity in tons</i>	vrijednost u KM <i>Value in KM</i>	količina <i>Quantity</i>	vrijednost <i>Value</i>	
Ukupno	-	1.818.568	-	-	25.182.659	-	94,5	Total
Žita	-	43.606	-	-	448.535	-	78,8	Cereals
Pšenica	10	5.504	0,56	134	75.786	87,7	85,1	Wheat
Ječam	1	300	0,60	7	4.404	115,1	113,2	Barley
Kukuruz u zmu	76	36.497	0,48	773	350.489	100,0	84,5	Maize, grain
Ostala žita	-	1.305	-	-	17.856	-	-	Other cereals
Krompir/Krumpir, konzumni	177	144.635	0,82	2.146	1.968.034	81,1	83,1	Potatoes, mercantile
Rezano cvijeće i rezani pupovi	-	-	-	-	10.450	-	76,1	Cut flowers and cut grooves
Povrće	-	706.126	-	-	10.606.024	-	98,1	Vegetables
Paradajz/rajčica, konzumni	21	55.053	2,67	665	1.280.765	106,3	93,1	Tomatoes, mercantile
Grah	23	122.322	5,48	315	1.405.989	91,7	91,2	Beans
Cmi luk	59	72.333	1,22	777	972.818	93,6	87,7	Onions
Kupus	55	43.845	0,80	656	634.561	85,9	97,4	Cabbage
Mrkva	32	50.875	1,61	410	696.458	93,0	96,2	Carrot
Paprika, konzumna	23	51.025	2,26	559	1.155.648	95,8	95,7	Pepper
Krastavci, konzumni	15	28.879	1,96	366	605.902	89,0	108,5	Cucumbers
Špinat	18	52.532	2,86	288	785.339	96,9	103,7	Spinach
Zelena salata	12	30.660	2,54	168	610.878	102,9	153,3	Lettuce
Ostalo povrće	-	198.603	-	1.072	2.457.667	-	98,9	Other vegetables
Voće	-	437.881	-	-	6.039.683	-	101,9	Fruits
Šljive	-	-	-	172	254.959	95,8	105,6	Plums
Jabuke	174	126.918	0,73	1.111	1.422.336	92,9	97,0	Apples
Kruške	18	36.513	2,02	188	430.670	103,9	95,6	Pears
Trešnje	-	-	-	121	365.908	121,4	124,5	Cherries
Kajsije/Marelice	0	1.000	2,50	27	91.815	94,0	112,3	Apricots
Breskve	0	1.000	2,50	101	243.490	111,5	109,2	Peaches
Orasi u ljusci	11	63.150	5,62	48	275.529	116,0	116,3	Walnuts in shell
Jagode	-	-	-	153	530.954	81,1	103,5	Strawberries
Mandarine	74	120.311	1,63	398	690.300	92,7	93,9	Tangerines
Ostalo voće	-	88.989	-	-	1.733.722	-	102,9	Other fruits
Grožđe	-	98.356	-	-	597.563	-	82,3	Grapes
Grožđe, konzumno	43	98.356	2,30	244	597.563	81,9	82,3	Table grapes
Maslinovo ulje od masl.iz vlas.proiz., 000 l	1	9.060	17,76	6	103.260	86,2	83,6	Olive oil, from own production, 000 l
Perad i jaja	-	200.860	-	-	3.343.084	-	86,7	Poultry and eggs
Kokoš, zaklana i očišćena	14	69.272	4,96	164	836.681	127,7	123,5	Hens (slaughtered, cleaned)
Ćurka/tuka, zaklana i očišćena	0	700	7,00	0	4.830	125,6	136,4	Slaughtered and cleaned turkey
Ostala perad, zakl. i očišč.	-	1.200	-	-	11.400	-	80,0	Other poultry (slaughtered, cleaned)
Jaja, konzumna, 000 kom.	507	129.688	0,26	10.606	2.490.173	79,0	78,8	Eggs, 000 p.
Mlijeko	-	58.847	-	-	741.887	-	80,7	Milk
Mlijeko, svježe kravlje, 000 l	52	58.427	1,12	647	739.499	75,9	80,8	Cow milk, fresh, 000 l
Mlijeko, ostalo, 000 l	-	420	-	-	2.388	-	61,9	Milk, other, 000 l
Med i vosak	-	108.497	-	-	1.228.845	-	102,1	Honey and wax
Med	7	108.497	15,58	83	1.228.845	95,0	102,1	Honey
Riba	-	10.700	-	-	95.295	-	75,0	Fish
Riba, morska	1	6.990	8,63	7	63.270	90,4	81,1	Marine fish
Riba, riječna i jezerska	1	3.710	6,40	4	32.025	61,5	65,2	River and lake fish

1. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, DECEMBAR/PROSINAC 2015., vrijednost u KM

SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURE PRODUCTS, DECEMBER 2015, value in KM

	XII 2015			I-XII 2015			Index I-XII 2015 I-XII 2014		
	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>
Ukupno	23.419.565	11.222.964	12.196.601	281.096.267	120.128.269	160.967.997	120,1	102,2	138,1
<i>Total</i>									
Ratarstvo	549.383	312.020	237.363	14.265.796	5.999.891	8.265.906	152,4	140,5	162,3
<i>Field crops</i>									
Žita	228.659	222.506	6.153	3.560.982	1.785.200	1.775.782	130,5	106,8	168,0
<i>Cereals</i>									
Industrijsko bilje	105.359	6.580	98.779	3.009.736	565.975	2.443.761	127,6	248,2	114,7
<i>Industrial crops</i>									
Stočno krmno bilje	108.230	49.230	59.000	371.395	160.065	211.330	161,6	125,2	207,3
<i>Feed crops</i>									
Rezano cvijeće i rezani pupovi	799	799	-	20.842	20.842	-	150,3	155,3	-
<i>Cut flowers and cut grooves</i>									
Krompir i suho mahunasto povrće	26.822	4.086	22.736	836.377	530.040	306.337	79,2	71,5	97,2
<i>Potatoes and pulses</i>									
Povrće	79.514	28.819	50.695	6.466.464	2.937.769	3.528.696	217,3	197,4	237,2
<i>Vegetables</i>									
Sadni materijal	904.487	904.487	-	9.119.146	9.119.146	-	159,3	159,3	-
<i>Planting material</i>									
Voćarstvo i vinogradarstvo	2.633.936	2.390.702	243.234	32.723.210	16.231.554	16.491.656	166,8	105,5	¹⁾
<i>Fruit and viticulture</i>									
Voće i grožđe	295.325	52.091	243.234	19.497.993	3.006.337	16.491.656	270,6	101,5	¹⁾
<i>Fruit and grapes</i>									
Alkoholna pića	2.338.611	2.338.611	-	13.225.217	13.225.217	-	106,5	106,5	-
<i>Alcoholic beverages</i>									
Stočarstvo	18.412.407	6.696.403	11.716.004	217.276.739	81.206.177	136.070.562	111,8	93,0	127,1
<i>Livestock breeding</i>									
Stoka	4.116.588	683.330	3.433.258	45.991.516	7.066.477	38.925.039	279,5	84,7	¹⁾
<i>Livestock - live weight</i>									
Perad i jaja	6.420.356	5.301.535	1.118.821	72.537.002	63.541.706	8.995.296	97,9	95,7	117,0
<i>Poultry and eggs</i>									
Mlijeko	6.366.163	711.538	5.654.625	82.737.742	9.715.344	73.022.398	98,8	78,6	102,3
<i>Milk</i>									
Koža i vuna	1.509.300	-	1.509.300	16.010.479	882.650	15.127.829	79,8	¹⁾	76,1
<i>Leather and wool</i>									
Ostali proizvodi	919.352	919.352	-	7.711.376	7.571.502	139.874	146,3	145,1	265,5
<i>Other products</i>									
Med i vosak	1.500	1.500	-	170.174	30.300	139.874	163,9	59,3	265,5
<i>Honey and wax</i>									
Riba	917.852	917.852	-	7.541.202	7.541.202	-	145,9	145,9	-
<i>Fish</i>									

1) indeksi preko 300% se ne objavljuju

1) indices over 300% are not published

2. PRODAJA I OTKUP VAŽNIJIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, količina
SALE AND PURCHASE OF IMPORTANT AGRICULTURE PRODUCTS, quantity

	XII 2015			I-XII 2015			Prosječna cijena za decembar u KM po jedinici mjere Average price in december in KM per unit of measure	
	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	prodaja Sale	otkup Purchase
Pšenica konzumna, tona <i>Wheat , mercantile, tons</i>	-	-	-	6.649	2.212	4.437	-	-
Raž, tona <i>Rye, tons</i>	-	0	-	69	11	59	0,52	-
Ječam konzumni (bez pivarskog), tona <i>Barley, mercantile (withouth beer barley), tons</i>	-	-	-	190	175	16	-	-
Kukuruz zmo, konzumni, tona <i>Maize-grain, mercantile, tons</i>	13	12	1	16	12	4	0,50	0,60
Soja, suho zmo, tona <i>Soya-bean, dried, tons</i>	12	9	3	1.982	500	1.482	0,70	0,55
Duhan suhi/suvi list, tona <i>Tobacco, (dry leaf), tons</i>	15	-	15	544	-	544	-	2,17
Krompir/krumpir, konzumni, tona <i>Potatoes, mercantile, tons</i>	57	4	52	827	618	210	0,39	0,43
Krompir/krumpir sjemenski, tona <i>Potatoes seed, tons</i>	8	8	-	527	527	-	0,30	-
Kupus glavica, tona <i>Cabbage, tons</i>	52	51	1	155	64	91	0,50	0,56
Paradajz/rajčica (konzumni i za preradu), tona <i>Tomatoes-total, tons</i>	-	-	0	255	99	155	-	1,24
Paprika (konzumna i za preradu), tona <i>Peppers-total, tons</i>	-	0	-	395	88	307	2,50	-
Krastavci (konzumni i za preradu), tona <i>Cucumbers-total, tons</i>	-	-	0	4.730	2.047	2.682	-	1,71
Jabuke (konzumne i za preradu), tona <i>Apples (eating and processing), tons</i>	382	132	250	2.639	1.148	1.490	0,39	0,40
Vino, 000 l. <i>Wine, thousand litre</i>	646	646	-	4.247	4.247	-	3,62	-
Telad, tona <i>Calves, tons</i>	59	53	7	653	527	126	3,94	4,97
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), tona <i>Cattle (1-2 years), tons</i>	278	21	258	7.150	635	6.515	3,67	3,46
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), tona <i>Cows, bulls and heifers (2 year), tons</i>	591	25	565	4.314	260	4.054	1,80	4,00
Svinje, tona <i>Pigs, tons</i>	232	149	83	1.533	924	609	2,34	2,77
Janjad, tona <i>Lambs, tons</i>	4	1	3	58	6	52	5,31	5,84
Tovljeni pilići (brojleri), tona <i>Fattened chicken, tons</i>	2.352	1.751	601	26.719	21.986	4.733	1,94	1,86
Jednodnevni pilići, 000 kom. <i>One - day chicken, 000 pieces</i>	1.200	1.200	-	17.721	17.701	20	0,55	-
Jaja konzumna, 000 kom. <i>Eggs, 000 pieces</i>	7.816	7.816	-	51.454	51.454	-	0,16	-
Mlijeko kravlje, 000 l <i>Cow milk, 000 liter</i>	11.790	1.000	10.791	152.096	14.418	137.678	0,71	0,52
Pastrmka/Pastrva, tona <i>Trout, tons</i>	166	166	-	1.261	1.261	-	5,13	-

Podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda rezultat su redovnih mjesečnih istraživanja „Mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31)“ i „Mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33).

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda: količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata razvrstani u područje A (Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov) prema KD BiH 2010. Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji vrše otkup poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača razvrstani u područje A, C i G prema KD BiH 2010.

Podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem: Mjesečni izvještaj o prometu poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama (obrazac TRG -13). Izveštajne jedinice su poslovni subjekti koji pružaju usluge korištenja prodajnog prostora pijace.

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama koje na pijacu iznose samo individualni poljoprivredni proizvođači (bez poljoprivrednih preduzeća i zemljoradničkih zadruga): količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Definicije

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih/obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade.

Prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja, odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njihovih dijelova.

Data on sale and purchase of agricultural products are the result of regular monthly surveys: Monthly Report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) and Monthly Report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33).

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products for the current month.

Reporting units and observation units for the Monthly report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33) are legal entities and parts of legal entities classified according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010) into the field A (Agriculture, hunting and forestry). Reporting units and observation units for the Monthly report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) are legal entities engaged in purchase of agricultural products from individual family farms classified in activities in section A, C and G according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010).

Data on turnover of agricultural products at marketplaces are collected through the regular statistical report: Monthly report on turnover of agricultural products at marketplaces (TRG – 13). Reporting units are business entities that provide services using selling area.

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products at marketplaces from individual agricultural producers (without agricultural enterprises and cooperatives) for the current month.

Definitions

Purchase of agricultural products is buying, taking over agricultural products from individual producers which performing business entities with a view of further sale and processing.

Sale of agricultural products consists of sale, respectively delivery of agricultural products that are obtained from own production of business entities and parts of business entities.